

Zeitschrift: Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Herausgeber: Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Band: 73 (1985)

Heft: [12]

Artikel: ASPASIE (GE) : ruban saumon

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-277760>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

d'un canton à l'autre

ASPASIE (GE): RUBAN SAUMON

Aspasie est une association regroupant des personnes prostituées et non prostituées, créée en mai 1982, dont l'objectif n'est pas de condamner ni d'encourager la pratique de la prostitution, mais de reconnaître le droit à la personne prostituée d'être citoyenne à part entière. Dans les faits : information, animations, contacts, réflexion, actions diverses (ex. la pétition demandant la suppression du délai de 3 ans, que doit attendre actuellement une femme prostituée qui désire se recycler, pour obtenir le certificat de bonne vie et mœurs), accompagnement dans des démarches administratives et sociales si besoin.

Lors de sa dernière assemblée générale, Aspasie a fêté l'inauguration des nouveaux locaux, 10, rue Cusin, en plein cœur des Pâquis. Après les divers rapports et l'élection du nouveau comité, rondement menée, les membres de l'assemblée ont été invités à passer sur le trottoir. Là, on pouvait savourer petits fours, vin, marrons chauds et airs d'accordéon. Puis le ruban traditionnel (en satin saumon, ma chère) a été coupé par la directrice de la Loterie Romande qui a octroyé un don substantiel permettant d'aménager les locaux avec beaucoup de goût.

A l'intérieur : jeux, brouhaha, discussions plus ou moins sérieuses, le film du « défilé de mode » de l'année dernière et un repas délicieux. L'ambiance était chaude. A tel point qu'il était difficile d'obtenir un peu de silence pour écouter Hélène Lavorel (accordéon) et Claire-Lise Stehlé (violoncelle) qui ont chanté de fort belles chansons italiennes.

Contact : 022/32 68 28 ou case postale 58, 1211 Genève I.

COLLEGE DU TRAVAIL (GE): MENAGE-TOI!

Tel est le titre du premier numéro du bulletin sur le travail domestique édité par le Collège du Travail. Il est sorti de presse début novembre. Quarante pages largement illustrées donnent un compte-rendu du colloque « La ménagère, une travailleuse à la recherche d'une dignité » qui s'est tenu à Genève début mai 1985. Il s'agit d'un premier bulletin féministe sur le travail domestique. Ménagère et féminisme, deux mots qu'on n'a pas l'habitude de voir ensemble et dont l'association fait des étincelles. Comme par exemple les premières des 13 questions posées par Louise Vande-

lac, auteur du livre, « Les dessous domestiques du travail et de l'amour ».

1. « Pourquoi le fait d'aimer un homme et d'avoir des enfants confine-t-il tant de femmes à la maison, dépendantes et dévalorisées, ou les oblige-t-il à des horaires fous, à un slalom incessant entre la maison et l'emploi ? »
2. Pourquoi avons-nous, à nous seules, le monopole de ce prétendu travail d'amour, isolé, non payé, sans vacances ni avantages sociaux et dont les conditions de travail sont liées pour les bons jours au bon vouloir du mari et pour les mauvais jours à son arbitraire ?
3. Comment peut-on encore camoufler ce travail domestique qui représente plus d'heures de travail que l'ensemble du travail salarié ? »

Plusieurs pages avec tableaux sont consacrées aux statistiques élaborées par le Service cantonal de statistique sur le nombre d'heures consacrées au ménage à Genève selon les données du recensement fédéral. Chiffre officiel qui montre ce que toutes les femmes savent : le nombre d'heures consacrées au travail domestique est énorme.

Viennent ensuite 21 propositions concrètes faites par les participantes lors du colloque, pour partager, valoriser le travail ménager et le rendre moins sexiste. ▽

identique au féminin...

A sa clientèle féminine, la BCG propose aide et conseils en matière financière, bancaire et sociale.

Située 34 avenue de Frontenex (tél. 35 88 32), notre nouvelle agence est dirigée par Madame Marie-Antoinette Huguenin. Entourée de collaboratrices qualifiées et enthousiastes, elle propose à nos clients tant masculins que féminins l'éventail complet des services qu'assurent les 14 agences de la BCG.

Seule à Genève, une agence au féminin, identique aux autres... identique au féminin.

Banque hypothécaire du canton de Genève, votre banque cantonale

BCG 